

# Alcatel-Lucent Enterprise SoftPhone für Android

## Benutzerhandbuch

R2.0

8AL90654DEAB ed01

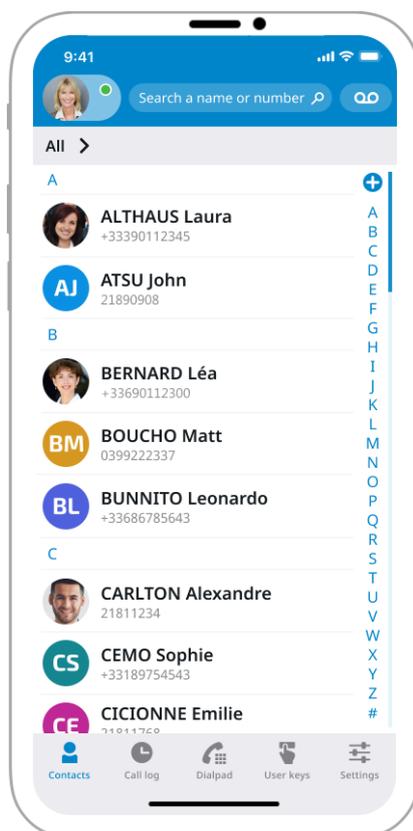
## Einleitung

Alcatel-Lucent Enterprise SoftPhone ist eine reine Software-Telefonieanwendung für PCs (Laptops, Touchscreens oder Desktops mit Microsoft® Windows) und Android™-Smartphones, die hochwertige Audioqualität für Geschäftsgespräche bietet. Die ALE SoftPhone-App bietet erweiterte Telefonie-Funktionen und Anrufmanagement für den 'Alcatel-Lucent OmniPCX® Enterprise Communication Server'.

Die Geschäftskommunikation ist durch Verschlüsselung (basierend auf SIP/TLS und SRTP) für Telearbeiter gesichert. ALE SoftPhone kann mit OmniPCX® Enterprise Device Management einfach bereitgestellt und implementiert werden.

ALE SoftPhone ist mit einer intuitiven und benutzerfreundlichen Oberfläche einfach zu bedienen, sowohl vor Ort als auch per Fernzugriff.

In diesem Dokument werden die Dienste beschrieben, die das Alcatel-Lucent Enterprise SoftPhone für Android™ (ALE SoftPhone oder ALES) bei Anschluss an ein Alcatel-Lucent Enterprise OmniPCX® Enterprise Communication-System bietet.



1	Erste Schritte	5
1.1	Voraussetzungen	5
1.2	Erstinstallation	5
1.2.1	Berechtigungen und Android-Einstellungen	5
1.2.2	Zertifikate	6
1.2.3	Richtlinien	6
1.2.4	Verwenden eines Bluetooth®-Audiogeräts, das an Ihr Telefon angeschlossen ist	6
1.2.5	Anforderungen	6
1.3	Anwendung starten	7
1.3.1	Anmeldung	7
1.3.2	Abmeld	7
1.3.3	Anwendung beenden	8
1.3.4	Informationsbereich	8
2	ALE SoftPhone	9
2.1	Beschreibung der Startseite	9
2.2	Suche nach Namen und erweiterte Suchfunktion	12
2.3	Kontakte	13
2.3.1	Kontakte verwalten	13
2.3.2	Kontaktkarte	15
2.3.3	Einen neuen Kontakt auf der Registerkarte 'Kontakte' erstellen	16
2.3.4	Einen Kontakt aus der Suche in Ihr lokales Verzeichnis importieren	16
2.3.5	Ein Bild Ihres Kontakts hinzufügen, ändern oder entfernen	17
2.3.6	Eine Gruppe anzeigen	18
2.3.7	Einen Kontakt ändern	18
2.3.8	Kontakt löschen	18
2.4	Anruflisten	19
2.5	Programmierbare Tasten	21
2.5.1	Eine programmierbare Taste erstellen	21
2.5.2	Eine programmierbare Taste ändern	24
2.5.3	Eine programmierbare Taste verschieben	24
2.5.4	Programmierte Taste löschen	24
3	ALE SoftPhone verwenden – Anwendungsfälle	25
3.1	Audioanruf tätigen	25
3.1.1	Über Wählfeld	25
3.1.2	Kontakte verwenden	25
3.1.3	Anrufprotokolle verwenden	26
3.2	Einen eingehenden Anruf annehmen	26
3.2.1	Bildschirm 'Eingehender Anruf'	26
3.2.2	Eingehenden Anruf annehmen	26
3.2.3	Den eingehenden Anruf an die Voicemail umleiten	27
3.2.4	Den eingehenden Anruf an eine andere Person weiterleiten	27
3.3	Während eines Audioanrufs	28
3.4	Einen Anruf halten/einen gehaltenen Anruf zurückholen	29
3.5	Weiterleiten eines Anrufs	29
3.6	Anrufen eines zweiten Gesprächspartners	30
3.7	Einen zweiten Anruf erhalten	30
3.8	Zwischen zwei Gesprächen makeln	30
3.9	Konferenz	31

3.10	Anrufweiterleitung	31
3.10.1	Telefoniestatus	31
3.10.2	Anrufrouting-Management öffnen	33
3.10.3	Alle eingehenden Anrufe sofort an Ihre Voicemail weiterleiten	33
3.10.4	Alle eingehenden Anrufe sofort an eine andere Nummer weiterleiten	33
3.10.5	Alle eingehenden Anrufe an Ihre Voicemail weiterleiten, wenn Sie beschäftigt sind und/oder wenn Sie nicht antworten	33
3.10.6	Alle eingehenden Anrufe an eine andere Nummer weiterleiten, wenn Sie beschäftigt sind und/oder wenn Sie nicht antworten	34
3.10.7	Nicht stören	34
3.10.8	Alle Umleitungen löschen	34
3.11	Voicemail abfragen	34
3.12	Leitung (optional)	35
3.12.1	Telefonie-Status des überwachten Kontakts	35
3.12.2	Einen eingehenden Anruf für einen überwachten Kontakt entgegennehmen	36
3.13	Sammelanschluss (optional)	37
3.13.1	Beschreibung der Startseite	37
3.13.2	Einen Gruppenanruf erhalten	38
3.13.3	Während des Gruppenanrufs	38
3.13.4	Anrufprotokoll, wenn Sie einer Sammelanschlussgruppe angehören	39
4	Einstellungen	41
4.1	Die Anwendung automatisch starten, wenn Sie das Mobiltelefon einschalten	41
4.2	Standardseite definieren	41
4.3	Die Anzeige für die VoIP-Anrufqualität anzeigen	41
4.4	Erscheinungsbild ändern (Namensanzeige, Theme und Sprache)	42
4.5	Legen Sie den Klingelton fest	42
4.6	Überwachungsklingelton und -anzeige definieren	43
4.7	Microsoft® Office-Integration aktivieren	43
4.8	Erweiterte Suche aktivieren	44
4.9	Ihr Profil anzeigen	44
4.10	Über	44
4.11	-Support	45

# 1 Erste Schritte

## 1.1 Voraussetzungen

- **Mindestspezifikationen:**  
Betriebssystem: Android 9 und höher (wenden Sie sich an Ihren Administrator, der Zugang zu den letzten Versionshinweisen hat).  
Bildschirmgröße: 5".  
Auflösung: Für eine bessere Benutzerfreundlichkeit empfehlen wir mindestens eine Full-HD-Auflösung (1.920 x 1.080 Pixel). HD (1.280 x 720 Pixel) wird ebenfalls unterstützt.  
Prozessor: Octa-Core 2 GHz.  
RAM: 4 GB.
- **Bluetooth®-Kopfhörer:**  
Für Audio (Mikrofon und Lautsprecher): alle von Android unterstützten Geräte werden für Lautstärke +/- und Stummschaltung unterstützt.
- **Server:**  
Alcatel-Lucent Enterprise OmniPCX® Enterprise Communication Server Purple R100 MD4 oder höher.

## 1.2 Erstinstallation

Besuchen Sie den Play Store, um die App herunterzuladen und auf Ihrem Mobiltelefon zu installieren: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ale.softphone>  
Näheres zu den aktuellen Anforderungen finden Sie in der Anwendungsbeschreibung im Play Store.

### 1.2.1 Berechtigungen und Android-Einstellungen

Um alle Funktionen der Anwendung nutzen zu können, benötigt ALE SoftPhone für Android einige Berechtigungen und Android-Einstellungen.

Um einen Audioanruf zu ermöglichen, sind einige Berechtigungen für den korrekten Betrieb der Anwendung zwingend erforderlich, wie z. B. der Zugriff auf das Mikrofon.

Wenn eine Funktion nicht möglich ist, weil beim ersten Start der Anwendung eine Berechtigung verweigert wurde, werden Sie in einem Popup-Fenster gewarnt und die Schritte zur Autorisierung der Funktion erläutert.

#### 1.2.1.1 Berechtigungen

- Erlauben, Audioaufnahmen zu machen (Zugang zum Mikrofon) – zwingend erforderlich.
- Erlauben, Anrufe zu tätigen und zu verwalten – für Notrufe zwingend erforderlich.
- Erlauben, Fotos und Videoaufnahmen zu machen.
- Erlauben, auf Kontakte zuzugreifen.
- Erlauben, auf Fotos und Medien auf Ihrem Gerät zuzugreifen.

Es ist immer möglich, diese Berechtigungen in den Android-Einstellungen zu ändern: Berechtigungsmanager. Dann kann jede betroffene Komponente für ALE Softphone konfiguriert werden.

### 1.2.1.2 Einstellungen

- Batterieoptimierung  
Deaktivieren Sie diese Option (erforderlich für den Empfang von Anrufen im Hintergrund).
- Über anderen Apps anzeigen (Überlagerung)  
Wählen Sie die Option 'Anzeige über anderen Apps zulassen' (zwingend erforderlich für den Empfang von Anrufen im Hintergrund).

### 1.2.2 Zertifikate

Beim ersten Verbindungsaufbau müssen Sie Zertifikate akzeptieren, um eine sichere Datenübertragung zwischen der Anwendung und dem Anrufserver Ihres Unternehmens zu gewährleisten.

Wenn sich das Zertifikat ändert (beispielsweise, weil es abgelaufen ist oder die Domäne modifiziert wurde), werden Sie unverzüglich benachrichtigt und müssen das neue Zertifikat akzeptieren.

### 1.2.3 Richtlinien

Die folgenden Richtlinien sollen Ihnen helfen, Ihr Gerät optimal zu nutzen:

- Lokale Kontakte sollten mit nützlichen Details angereichert werden: Foto, Berufsbezeichnung, Unternehmen, Telefonnummern, E-Mail, Adresse usw.
- Denken Sie daran: alle Tätigkeiten, die Sie beim Fahren ablenken, sind potenziell gefährlich und sollten vermieden werden. In manchen Ländern ist es illegal, während des Fahrens ein Telefon zu benutzen.

### 1.2.4 Verwenden eines Bluetooth®-Audiogeräts, das an Ihr Telefon angeschlossen ist

Es wird empfohlen, die ALE SoftPhone-Anwendung direkt von Ihrem Smartphone aus zu kontrollieren.

### 1.2.5 Anforderungen

Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Anwendung, dass Ihr Administrator Ihnen die folgenden Informationen zur Verfügung gestellt hat:

- Hostnamen der lokalen und Remote-Kommunikationsserver.
- Anmeldung/Passwort.

### 1.3 Anwendung starten

Tippen Sie auf das Symbol 'ALE SoftPhone'.  
Tipp: Verschieben Sie ggf. die ALE SoftPhone-Verknüpfung in die Hauptansicht.



#### 1.3.1 Anmeldung

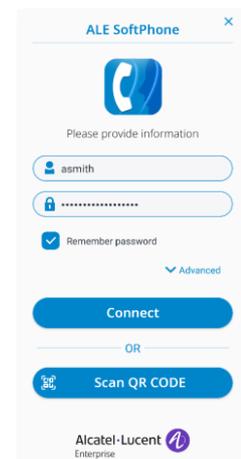
Bei der ersten Verbindung wird ein Anmeldefenster angezeigt, in das Sie Ihre Anmeldedaten eingeben.

-  Geben Sie Ihren Anmeldenamen ein.
-  Geben Sie Ihr Passwort ein.
- Passwort speichern*: aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um das Passwort für zukünftige Anmeldungen zu speichern.

Öffnen Sie die erweiterten Einstellungen, sofern noch nicht geschehen, und geben Sie den Hostnamen für den lokalen Zugriff und optional den Hostnamen für den Fernzugriff ein. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Tippen Sie auf die Schaltfläche: *Verbinden*.

Sie können die Eingabetastatur in der Anzeige für die Erstanmeldung auch ausblenden, um die Taste 'QR-Code scannen' anzuzeigen. Wenn Sie diese Taste antippen, wird der vom Systemadministrator gesendete QR-Code gescannt. Die Verbindungsparameter (Anzahl hängt von der Sicherheitsrichtlinie ab) werden dann automatisch konfiguriert.



#### 1.3.2 Abmeld

Tippen Sie auf die Registerkarte:  
*Einstellungen*,  
und das folgende Menü:



→ Mein Profil

Tippen Sie auf die Schaltfläche: *Abmeldung*.

Logout

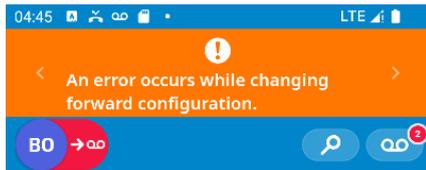
Wenn Sie abgemeldet sind, läuft die Anwendung weiter. Um die Anwendung zu stoppen, müssen Sie sie beenden.

### 1.3.3 Anwendung beenden

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i> , und das folgende Menü:		
Eine Bestätigung ist erforderlich (optional).		

### 1.3.4 Informationsbereich

Ein Informationsbereich wird bei Auftreten eines Fehlers am oberen Bildschirmrand geöffnet.



Die Farbe des Informationsbereichs ändert sich je nach Schweregrad der Fehlernachricht:

 <b>Hoch</b>	 <b>Mittel</b>	 <b>Niedrig</b>
<b>Verfügbare Aktionen:</b>		
	Tippen Sie auf die Nachricht, um sie zu bestätigen. Die aktuelle Nachricht wird geschlossen und die vorherige Nachricht wird angezeigt. Wenn keine andere Nachricht vorliegt, wird der Informationsbereich geschlossen.	
	Wenn es mehr als eine Nachricht gibt, können Sie durch sie blättern, indem Sie auf den linken oder rechten Pfeil tippen.	

Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Administrator.

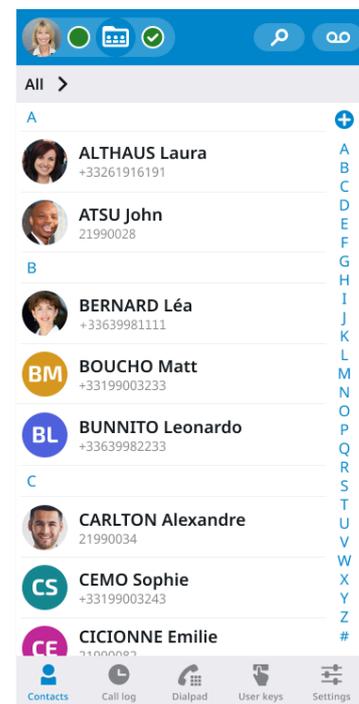
## 2 ALE SoftPhone

### 2.1 Beschreibung der Startseite

Sie können wählen, welche Registerkarte beim Start der Anwendung angezeigt werden soll (Siehe: Standardseite definieren).

Standardmäßig werden Ihre Anrufprotokolle angezeigt.

Greifen Sie auf Funktionen und Einstellungen über die Registerkarten am unteren Bildschirmrand zu.



#### Anrufweiterleitung

- Aktuelle Anrufweiterleitung abbrechen: *Keine*.
- Anruf an Ihre Voicemail oder an eine andere Nummer weiterleiten und die Bedingungen für die Rufumleitung auswählen (sofort, falls besetzt oder/und wenn Sie nicht antworten).
- Die Funktion 'Nicht stören' aktivieren.

Mein Telefoniestatus (der Status wird zu Ihrer Information angezeigt und ist nur in Ihrer Anwendung sichtbar):



- Erreichbar ().
- Anruf an Voicemail weitergeleitet (). Bei sofortiger Rufumleitung wird dieser Bereich rot hervorgehoben ().
- Anruf an einen identifizierten Kontakt weitergeleitet (). Bei sofortiger Rufumleitung wird dieser Bereich rot hervorgehoben ().
- Anruf an eine unbekannte Nummer weitergeleitet (). Bei sofortiger Rufumleitung wird dieser Bereich rot hervorgehoben ().
- Nicht stören ().
- Nicht verbunden ().

 	<p><b>Kontaktmenü</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Ihre lokalen Kontakte anzeigen (die im lokalen Verzeichnis Ihres Smartphones definiert sind).</li> <li>• Alle Kontakte in einer bestimmten Gruppe anzeigen, die im lokalen Verzeichnis definiert ist (Filter).</li> <li>• Kontaktkarte öffnen.</li> <li>• Anzurufenden Kontakt auswählen.</li> <li>• Neuen lokalen Kontakt erstellen.</li> <li>• Kontakte verwalten.</li> </ul>
 	<p><b>Anruflisten</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Den gesamten Anruferlauf von allen Geräten anzeigen, die dasselbe Konto verwenden (z. B. Handy, Tischtelefon, PC), sortiert nach Datum: <i>Heute, Gestern, Diese Woche, Letzte Woche, Älter</i>. Das Symbol für das Anrufprotokoll zeigt die Anzahl der unbestätigten entgangenen Anrufe an (falls es entgangene Anrufe gibt).</li> <li>• Verwenden Sie Filter, um alle Anrufe oder nur verpasste Anrufe, unbeantwortete Anrufe, eingehende Anrufe oder ausgehende Anrufe anzuzeigen.</li> <li>• Einen Kontakt zurückrufen.</li> </ul>
 	<p><b>Wähltastatur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einen Anruf durch Wählen einer Nummer tätigen.</li> </ul>
 	<p><b>Tasten</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle programmierbaren Tasten auflisten (5 Seiten/24 je Seite verfügbar).</li> <li>• Einen programmierten Kontakt anrufen.</li> <li>• Erweiterte Dienste aktivieren, die über das Präfix verfügbar sind.</li> <li>• Programmierte Taste erstellen, ändern, verschieben oder löschen.</li> <li>• Einen Kontakt überwachen. Das Symbol wird geändert, wenn ein Überwacher Kontakt einen eingehenden Anruf erhält: .</li> </ul>

 	<p><b>Einstellungen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anrufweiterleitung festlegen.</li> <li>• Allgemeine Einstellungen festlegen (automatischer Start, VoIP-Qualität).</li> <li>• Aussehen definieren.</li> <li>• Legen Sie die Sprache fest.</li> <li>• Legen Sie den Klingelton fest.</li> <li>• Überwachungsklingelton und -anzeige definieren.</li> <li>• Microsoft® Office-Integration aktivieren.</li> <li>• Mein Profil ansehen (Anmeldung, Durchwahlnummer, Hostnamen für den lokalen und den Fernzugriff). Ihr Profil kann mit persönlichen Informationen aus Microsoft 365 angereichert werden, wenn diese Option aktiviert ist.</li> <li>• Technischen Support für Protokollierungsanwendung aktivieren.</li> <li>• Informationen über die Anwendung anzeigen.</li> <li>• Abmelden oder Anwendung beenden.</li> </ul>
	<p><b>Namenssuche</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Am oberen Rand des Fensters befindet sich eine Suchleiste.</li> </ul>
	<p><b>Voice Mail</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Anzahl der ungelesenen Sprachnachrichten anzeigen.</li> <li>• Auf Ihre Voicemail zugreifen. Die Anweisungen des Voicemail-Servers befolgen (TUI).</li> </ul>
	<p>Bei der Sammelanschlussgruppe angemeldet (optional) – Siehe Kapitel: Sammelanschluss</p> <p>Sie können Gruppenanrufe empfangen und Gruppenanrufprotokolle einsehen.</p>
	<p>Von der Sammelanschlussgruppe abgemeldet (optional) – Siehe Kapitel: Sammelanschluss . Sie erhalten keine Gruppenanrufe mehr.</p>

## 2.2 Suche nach Namen und erweiterte Suchfunktion

Die Anwendung bietet eine vereinfachte (Suche nach Namen) oder erweiterte Suche nach Ihren Kontakten über Ihre lokalen und Telefonbuchverzeichnisse.

Im erweiterten Suchmodus ist es auch möglich, nach einer Nummer zu suchen.

### Suche nach Name (Standardmodus)

Buchstaben eingeben, um die Suche zu starten. Als Ergebnis werden Kontakte aufgelistet, deren Attribute mit der eingegebenen Zeichenfolge beginnen. Die Suche wird in den beiden Feldern für Kontaktinformationen durchgeführt: Vorname und Nachname.

### Erweiterte Suche

Die erweiterte Suche wird verwendet, wenn die folgende Option in den Kontakteinstellungen aktiviert ist: *Erweiterte Suche* (Siehe: Erweiterte Suche aktivieren). Buchstaben eingeben, um die Suche zu starten. Als Ergebnis werden Kontakte aufgelistet, deren Attribute alle eingegebenen Zeichenfolgen enthalten. Die Suche wird in einer maximalen Anzahl von Kontaktinformationsfeldern (z. B. Vorname, Nachname, Berufsbezeichnung, Adresse usw.) durchgeführt. Die angezeigten Ergebnisse enthalten möglicherweise nicht alle übereinstimmenden Zeichenfolgen. Je nach verwendetem Telefonbuchverzeichnis ist die Suche eventuell in einigen Feldern nicht möglich, aber diese Felder werden dennoch angezeigt.

Informationen über die Herkunft des Kontakts werden in der Nähe des Avatars angezeigt (je nach Systemkonfiguration und Benutzereinstellungen):

- Kein Symbol: lokale und Microsoft® Outlook 365-Verzeichnisse\*.
- : Telefonbuchverzeichnis (ldap).
- : Microsoft® Office 365 directory.

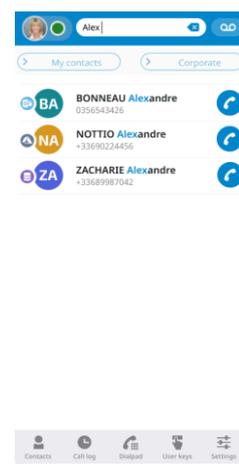
Standardmäßig werden alle Kontakte angezeigt, die den Suchkriterien entsprechen. Verwenden Sie die Optionsschaltflächen, um die Ergebnisse zu filtern:

- *Meine Kontakte*: nur Ihre lokalen Kontakte (lokale und Microsoft® Outlook-Verzeichnisse).
- *Firma*: Unternehmenskontakte (Unternehmens- und Azure 365-Verzeichnisse).
- klicken Sie auf den aktiven Filter, um ihn abzuwählen und alle Kontakte anzuzeigen, die der Suche entsprechen.

### Verfügbare Aktion:

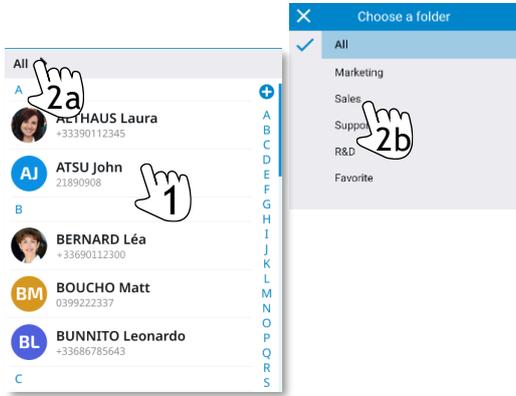


Einen Audioanruf mit einem Kontakt tätigen.



\*Weitere Informationen zur Synchronisierung mit Microsoft® Outlook finden Sie im folgenden Kapitel: Kontakte verwalten.

## 2.3 Kontakte

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Kontakte</i> .		
Verfügbare Kontakte alphabetisch anzeigen.		
Verfügbare Aktionen:		
	Öffnen Sie eine Kontaktkarte, indem Sie einen Kontakt auswählen.	
	Einen neuen lokalen Kontakt erstellen (Android-Kontaktanwendung).	
	Wählen Sie einen Buchstaben aus, um Kontakte mit diesem Buchstaben alphabetisch anzuzeigen.	
	➤ Wählen Sie eine Gruppe aus, um alle in dieser Gruppe definierten Kontakte anzuzeigen (Gruppen der Android-App 'Kontakte').	

### 2.3.1 Kontakte verwalten

ALE SoftPhone bietet zwei Möglichkeiten, auf Kontakte zuzugreifen: die bereits beschriebene Suchfunktion und die Registerkarte 'Kontakte'.

Die Registerkarte 'Kontakte' fasst alle Ihre persönlichen Kontakte (d. h. Ihre lokalen Kontakte) zusammen und ermöglicht Ihnen deren Verwaltung. Verwenden Sie die Suchfunktion, um auf Unternehmenskontakte und Office 365-Kontakte zuzugreifen (falls in den App-Einstellungen aktiviert).

Die Registerkarte 'Kontakte' fasst alle Ihre persönlichen Kontakte zusammen, d. h. Ihre lokalen und Microsoft® 365-Kontakte, und ermöglicht Ihnen, diese zu verwalten. Um auf Unternehmenskontakte zuzugreifen, verwenden Sie die Suchfunktion.

Ihre persönlichen Kontakte werden von der Android-App 'Kontakte' verwaltet und hängen von der verwendeten Android-Version, der Konfiguration Ihres Mobiltelefons (ein oder mehrere Google-Konten definiert, ob synchronisiert oder nicht) und den installierten Anwendungen ab, wie z. B. Outlook (ein oder mehrere Microsoft® 365-Konten, ob synchronisiert oder nicht).

Wenn Sie einen Kontakt erstellen, müssen Sie daher unter Umständen wählen, in welchem Konto der neue Kontakt gespeichert werden soll.

### 2.3.1.1 Lokale Kontakte

ALE SoftPhone zeigt alle auf Ihrem Smartphone gespeicherten Kontakte in alphabetischer Reihenfolge an. Welche Kontakte gespeichert werden, hängt von der Konfiguration Ihres Mobiltelefons und den installierten Anwendungen ab.

ALE SoftPhone zeigt alle nicht leeren Gruppen an, die in der Kontakte-App Ihres Mobiltelefons verfügbar sind.

Eine Gruppe von Kontakten erstellen

Je nach Android-Version können Sie möglicherweise einen Kontakt zu einer Gruppe hinzufügen. Dies ist über die Kontakte-App Ihres Mobiltelefons möglich. Öffnen Sie die Android-App 'Kontakte' auf Ihrem Handy, erstellen Sie eine neue Gruppe (Bezeichnung), wenn Ihre Systemversion dies zulässt, und fügen Sie der Gruppe Kontakte hinzu. Konsultieren Sie ggf. das Benutzerhandbuch für Ihr Mobiltelefon.

Einen Kontakt zu einer Gruppe hinzufügen

Sie können einen Kontakt auch zu einer Gruppe hinzufügen, wenn Sie die Kontaktkarte erstellen oder ändern (im Bearbeitungsmodus). Konsultieren Sie ggf. das Benutzerhandbuch für Ihr Mobiltelefon.

### 2.3.1.2 Microsoft® 365-Kontakte (Microsoft®-Integration)

*Integration aktiviert:* wenn diese Option in den Anwendungseinstellungen aktiviert ist, zeigt ALE SoftPhone Ihre persönlichen Microsoft® 365-Kontakte alphabetisch an, zusätzlich zu den lokalen Kontakten.

in diesem Fall ruft ALE SoftPhone die Kontakte ab, indem es sich bei Ihrem Microsoft® 365-Konto anmeldet.

ALE SoftPhone zeigt alle nicht leeren Gruppen an, die über Ihr Microsoft®-365 Konto verfügbar sind.

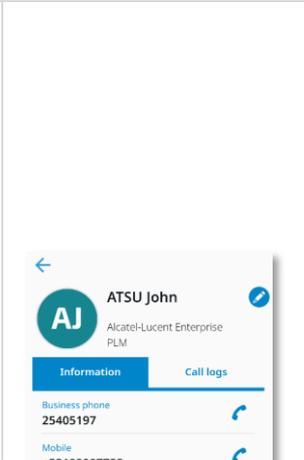
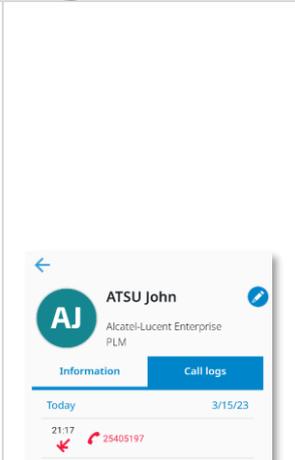
Eine Gruppe von Kontakten erstellen

Verwenden Sie die spezielle App oder die Website, um Microsoft® 365-Gruppen zu verwalten.

Einen Kontakt zu einer Gruppe hinzufügen

Verwenden Sie die spezielle App oder die Website, um Microsoft® 365-Gruppen zu verwalten.

### 2.3.2 Kontaktkarte

<p>Einen Kontakt auswählen, um die Kontaktkarte anzuzeigen.</p>	
<p>Die verfügbaren Informationen über Ihren Kontakt werden auf der folgenden Registerkarte angezeigt: <i>Informationen</i> (Telefon geschäftlich, Handy, Durchwahl, E-Mail, Adresse usw.). Das spezifische Anrufprotokoll mit dem Kontakt wird auf der folgenden Registerkarte angezeigt: <i>Anruflisten</i> (eingehende Anrufe, ausgehende Anrufe, entgangene Anrufe, Zeit, Nummern, Dauer).</p>	 
<p><b>Verfügbare Aktionen:</b></p>	
	<p>Einen Audioanruf tätigen.</p>
	<p>Standard-E-Mail-App öffnen, um eine E-Mail an die Adresse des Kontakts zu senden.</p>
	<p>Die Adresse in der Standard-Karten-App öffnen.</p>
	<p>Bearbeiten Sie die Kontaktkarte.</p>
	<p>Zurück zur vorherigen Seite.</p>

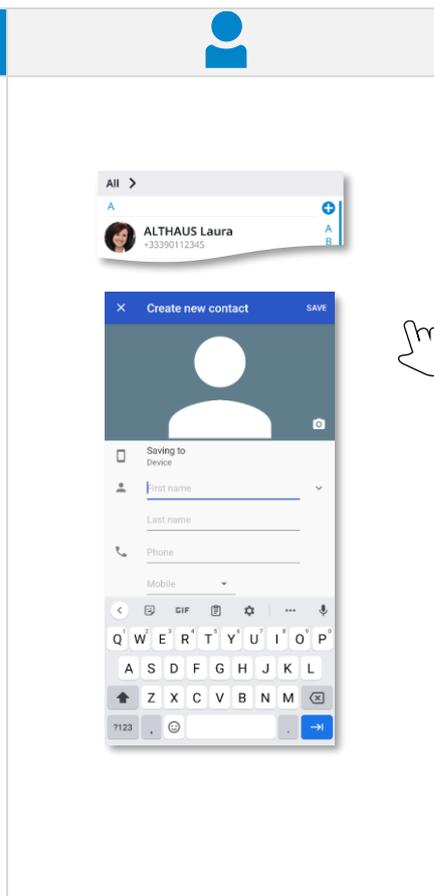
### 2.3.3 Einen neuen Kontakt auf der Registerkarte 'Kontakte' erstellen

Tippen Sie auf die Registerkarte: *Kontakte*.

- : das Symbol 'Neuen Kontakt hinzufügen' auswählen.  
Die integrierte Kontakt-App wird geöffnet.
- Geben Sie die Daten Ihrer Kontakte ein, wie Sie dies normalerweise mit Ihrem Mobiltelefon tun (Name, Vorname, Nummern, Fotos usw.) (konsultieren Sie ggf. das Benutzerhandbuch für Ihr Mobiltelefon).
- : die Kontaktkarte in Ihrem lokalen Verzeichnis speichern, indem Sie folgende Schaltfläche auswählen.

Je nach Android-Version können Sie den Kontakt zu einer Gruppe hinzufügen, indem Sie ihn im Erstellungsformular auswählen (Bezeichnungen).

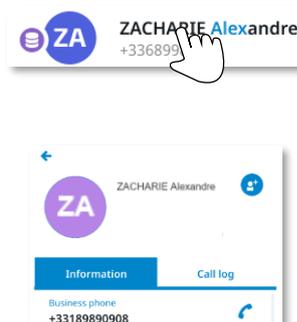
Je nach Android-Konfiguration können Sie das Konto auswählen, in dem der neue Kontakt gespeichert werden soll (Google, Microsoft® 365).



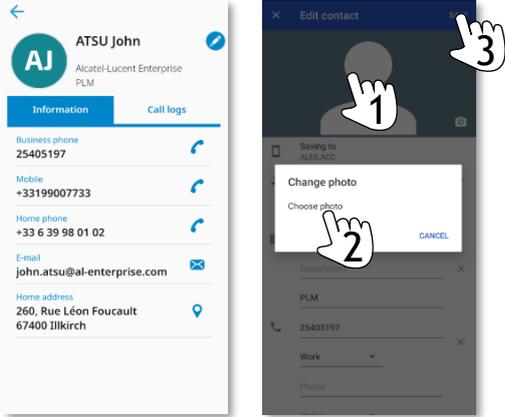
### 2.3.4 Einen Kontakt aus der Suche in Ihr lokales Verzeichnis importieren

Bei einer Suche werden die Kontakte aufgelistet. Sie können einen neuen lokalen Kontakt erstellen, indem Sie Informationen über den Kontakt aus dem Unternehmensverzeichnis importieren.

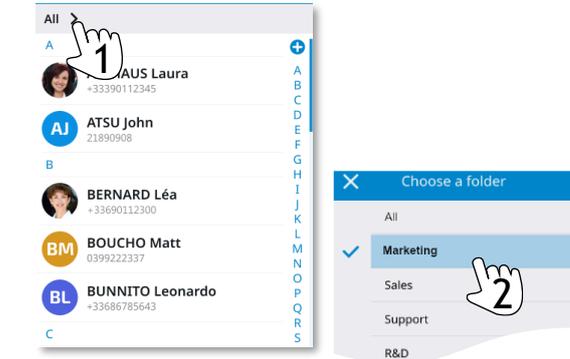
- : öffnen Sie die Kontaktkarte über das Suchergebnis (Unternehmensadressbuch).
- : kopieren Sie den Kontakt in Ihr lokales Verzeichnis.
- Ändern Sie die Kontaktkarte bei Bedarf.
- Speichern Sie Änderungen, indem Sie die folgende Schaltfläche auswählen: *Kontakt ändern*.
- : den Bearbeitungsmodus ohne speichern schließen oder die Kontaktkarte schließen.



## 2.3.5 Ein Bild Ihres Kontakts hinzufügen, ändern oder entfernen

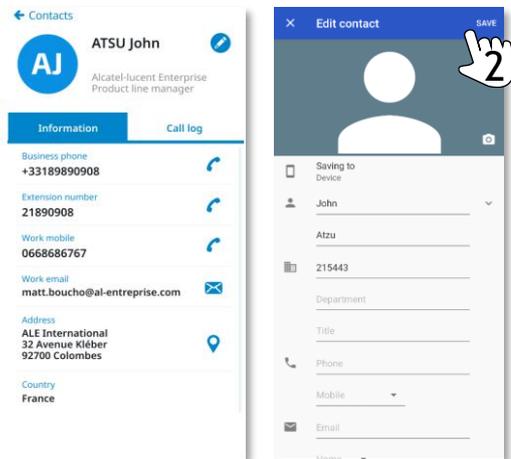
Folgende Registerkarte auswählen: <i>Kontakte</i> .	
Den zu verändernden Kontakt auswählen.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>: bearbeiten Sie die Kontaktkarte.</li> <li>: wählen Sie das Foto oder den Avatar (oder Initialen, wenn kein Foto/Avatar vorhanden ist).</li> </ul> <p><b>Foto hinzufügen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Foto aufnehmen oder auswählen.</li> <li>Foto einstellen (Zoom, Drehung).</li> <li>: verschieben Sie das Foto in den Rahmen, indem Sie es auswählen.</li> <li> die Kontaktkarte in Ihrem lokalen Verzeichnis speichern.</li> <li>: klicken Sie auf das Symbol X, um den Bearbeitungsmodus zu schließen, ohne die Änderungen zu speichern.</li> </ul> <p><b>Foto entfernen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Foto entfernen</i></li> <li>die Kontaktkarte in Ihrem lokalen Verzeichnis speichern.</li> <li>: klicken Sie auf das Symbol X, um den Bearbeitungsmodus zu schließen, ohne die Änderungen zu speichern.</li> </ul>	

### 2.3.6 Eine Gruppe anzeigen

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Kontakte</i> .	
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤: alle bestehenden Gruppen anzeigen (lokale und Microsoft® 365-Gruppen*).</li> <li>: wählen Sie eine Gruppe aus, um alle in dieser Gruppe definierten Kontakte anzuzeigen.</li> </ul>	

\*Weitere Informationen finden Sie im folgenden Kapitel: Microsoft® Office-Integration aktivieren.

### 2.3.7 Einen Kontakt ändern

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Kontakte</i> .	
<ul style="list-style-type: none"> <li>: Den zu verändernden Kontakt auswählen.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>: bearbeiten Sie die Kontaktkarte.</li> <li>Geben Sie die Daten Ihrer Kontakte ein, wie Sie dies normalerweise mit Ihrem Mobiltelefon tun (Name, Vorname, Nummern, Fotos usw.) (konsultieren Sie ggf. das Benutzerhandbuch für Ihr Mobiltelefon).</li> <li>: die Kontaktkarte in Ihrem lokalen Verzeichnis speichern.</li> </ul>	

Je nach Android-Version können Sie den Kontakt zu einer Gruppe hinzufügen, indem Sie ihn im Erstellungsformular auswählen (Bezeichnungen).

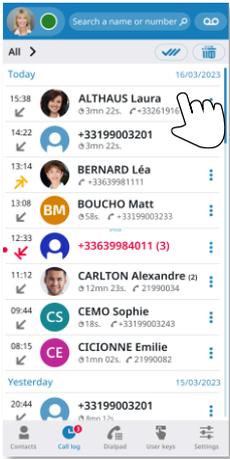
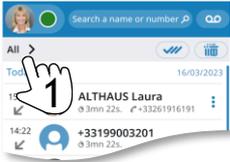
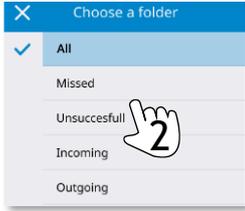
Wie Sie einen Kontakt ändern, hängt davon ab, wo er gespeichert ist. Befolgen Sie die Anweisungen in der Android-App 'Kontakte' oder verwenden Sie die entsprechende App oder Website (Google, Microsoft® 365).

### 2.3.8 Kontakt löschen

Den Kontakt aus der Android-App 'Kontakte' löschen. Konsultieren Sie ggf. das Benutzerhandbuch für Ihr Mobiltelefon.

## 2.4 Anruflisten

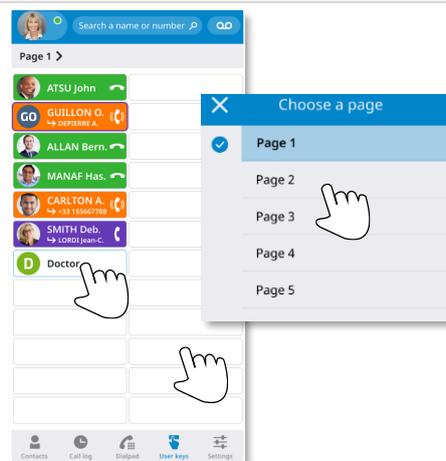
Das Anrufprotokoll zeigt einen Verlauf aller Anrufe an, die Sie von einem beliebigen Gerät aus mit demselben Konto getätigt haben (z. B. Handy, Tischtelefon, PC), sortiert nach Datum (heute, gestern, diese Woche): *Heute, Gestern, Diese Woche, Letzte Woche, Älter*.

	
<p>Gesamten Anrufverlauf nach Datum sortiert anzeigen: <i>Heute, Gestern, Diese Woche, Letzte Woche, Älter</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> : das Symbol für das Anrufprotokoll zeigt die Anzahl der unbestätigten entgangenen Anrufe an (falls es entgangene Anrufe gibt).</li> <li> : Verpasste Anrufe.</li> <li> : unbestätigte entgangene Anrufe.</li> <li> : Nicht angenommene ausgehende Anrufe.</li> <li> : Alle angenommenen eingehenden Anrufe.</li> <li> : Angenommene ausgehende Anrufe.</li> </ul>	
	
	<p>Dreier-Konferenz. In diesem Fall ist der Avatar durch das Konferenzsymbol dargestellt.</p> <p>Die Symbole, die einen eingehenden oder ausgehenden Anruf anzeigen, können weiter angewendet werden:  / .</p>
	<p>➤ Verwenden Sie Filter, um alle Anrufe oder nur verpasste Anrufe, unbeantwortete Anrufe, eingehende Anrufe oder ausgehende Anrufe anzuzeigen, indem Sie die entsprechenden vertikalen Registerkarten auswählen.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
<p><b>Verfügbare Aktionen:</b></p>	
	<p>Kontakt zurückrufen, indem Sie kurz auf den Namen/die Nummer oder das Foto/den Avatar drücken. Bei einem bekannten Kontakt wird die Nummer verwendet, die unter dem Namen angezeigt wird.</p> <p>Sie können auch die Kontaktkarte öffnen und eine andere Nummer für den Rückruf auswählen.</p> <p>Bei einem nicht quittierten, entgangenen Anruf ist dieser nun quittiert.</p>
	<p><i>Kontaktdetails</i></p> <p>Anrufprotokoll einsehen: Kontaktkarte eines Kontakts oder Liste der Teilnehmer bei einer Telefonkonferenz.</p>
	<p><i>Bestätigen</i></p> <p>Den ausgewählten entgangenen Anruf bestätigen.</p>

	Falls der Kontakt nicht in Ihrem lokalen Telefonbuch vorhanden ist, können Sie ihn hinzufügen.
	Den ausgewählten Anruf entfernen: wischen Sie nach links, um einen Eintrag im Anrufprotokoll zu löschen.
	Alle entgangenen Anrufe bestätigen.
	Alle Anrufe entfernen.

## 2.5 Programmierbare Tasten

Ihre Anwendung bietet ein virtuelles Zusatzmodul mit 5 Seiten und 24 programmierbaren Tasten pro Seite. Sie können eine Taste programmieren, indem Sie eine Nummer oder eine Dienstvorwahl eingeben. Wenn einige Ihrer Kontakte überwacht werden, sehen Sie den Telefoniestatus Ihres Kontakts direkt (Siehe Kapitel: Leitung ).



Verfügbare Aktionen:

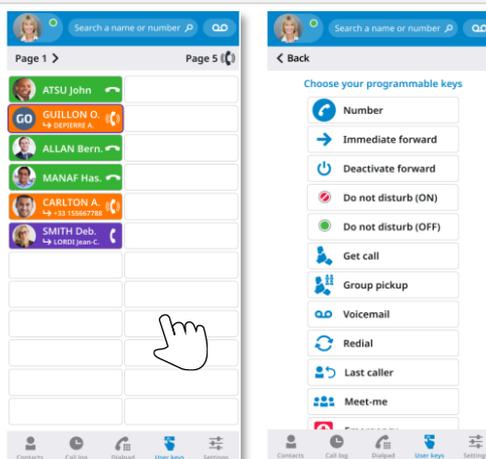
	Die anzuzeigende Seite auswählen.
	Eine programmierbare Taste durch Auswahl einer freien Taste erstellen.
	Eine Taste auswählen, um sie zu verwenden: eine Direktnummer anrufen, einen Dienst aktivieren/deaktivieren oder einen eingehenden Anruf von einem überwachten Kontakt entgegennehmen.
	Die Liste der Seiten schließen.
	Zurück zur vorherigen Seite.

### 2.5.1 Eine programmierbare Taste erstellen

Tippen Sie auf die Registerkarte: *Programmierbare Tasten und Steuerung.*



- Wählen Sie eine Seite aus.
- : wählen Sie eine freie Taste.



 : Direktrufnummer auswählen:

- Um eine Direktruftaste zu erstellen, geben Sie die Nummer Ihres Kontakts ein.
- Um einen Dienst zu definieren, der mit der Taste verknüpft ist, geben Sie das Dienstpräfix gefolgt von der Nummer ein. Ist ein Dienst für eine Taste ohne Nummer festgelegt, wird die Nummer abgefragt, sobald Sie die Taste anklicken. Weitere Informationen zum Präfix erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Die Anwendung kann die am häufigsten verfügbaren Dienste vorschlagen, um die Programmierung zu erleichtern (einige Funktionen hängen von der Systemkonfiguration ab). Beispiele s. u.

	Direkte Weiterleitung an eine Nummer.		Funktion 'Anruf holen'.
	Deaktivieren der Weiterleitung.		Wahlwiederholung einer kürzlich gewählten Nummer.
	DND (Nicht stören).		Letzte Rufnummer erneut wählen.
	Zugriff auf Voicemail.		'Meet-Me'-Konferenz.
	Initiieren Ihres aktiven Anrufs auf einem anderen Gerät.		Notruf.
	Empfang.		Wachmann rufen.
	Telefonzentrale anrufen.		Partner-Nst.

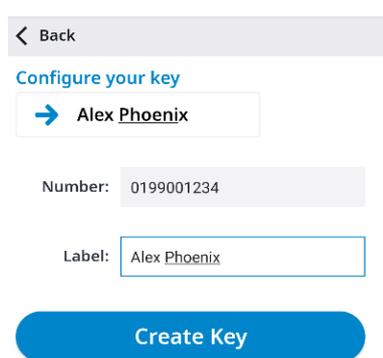
### 2.5.1.1 Eine Direktruftaste erstellen

<p>Wählen Sie den Direktrufdienst aus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nummer eingeben.</li> <li>• Wenn die eingegebene Nummer erkannt wird (lokaler, LDAP- oder Microsoft® 365-Kontakt), wird die Bezeichnung automatisch mit dem Namen des Kontakts ergänzt. Das verfügbare Foto oder der Avatar des Kontakts wird angezeigt. Wenn nicht, geben Sie manuell eine Bezeichnung ein. Wenn Sie die Bezeichnung leer lassen, wird die Nummer auf der Taste angezeigt.</li> <li>• Sie sehen, wie die Taste im oberen Teil des Konfigurationsfensters angezeigt wird.</li> <li>• Die Taste erstellen.</li> </ul>	<div style="text-align: right; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <span>&lt; Back</span> <span></span> </div> <p style="margin: 0;"><a href="#">Configure your key</a></p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;">  <div style="margin-left: 5px;">Léa Bernard</div> </div> <div style="margin-bottom: 10px;"> <p>Number: <input style="width: 150px;" type="text" value="25405197"/></p> <p>Label: <input style="width: 150px;" type="text" value="Léa Bernard"/></p> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <div style="background-color: #0070c0; color: white; padding: 10px 20px; border-radius: 10px; display: inline-block;">Create Key</div> </div> </div>
--	--

**Unterstütztes Rufnummernformat:**

- Kurzwahlnummer für interne Kontakte.
- Kontaktnummer ohne Landeskennzahl für Kontakte innerhalb desselben Landes.
- Internationale Nummer (nur Ziffern): 00 Land Ortsvorwahl (zum Beispiel: 0033390123456).

**2.5.1.2 Eine sofortige Rufumleitung erstellen**

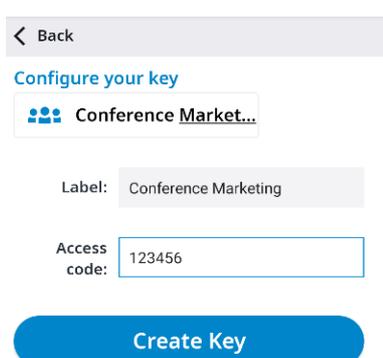
Wählen Sie den Rufumleitungsdienst aus.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zielnummer eingeben.</li> <li>• Eine Bezeichnung hinzufügen. Sie sehen, wie die Taste im oberen Teil des Konfigurationsfensters angezeigt wird.</li> <li>• Die Taste erstellen.</li> </ul> <p>In diesem Beispiel werden alle eingehenden Anrufe an Alex Phoenix weitergeleitet, wenn die Taste aktiviert ist.</p>	

**Unterstütztes Rufnummernformat:**

- Kurzwahlnummer für interne Kontakte.
- Kontaktnummer ohne Landeskennzahl für Kontakte innerhalb desselben Landes.
- Internationale Nummer (nur Ziffern): 00 Land Ortsvorwahl (zum Beispiel: 0033390123456).

**2.5.1.3 Eine 'Meet me'-Konferenztaste erstellen**

Die 'Meet Me'-Funktion wird verwendet, um eine Konferenz mit max. 29 Personen einzurichten (der Höchstwert richtet sich nach der Systemkonfiguration). Damit die Teilnehmer an der Konferenz teilnehmen können, muss der Organisator den Zeitpunkt und den Zugangscode für die Konferenz senden.

Wählen Sie den 'Meet me'-Konferenzdienst.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Sie eine Bezeichnung ein.</li> <li>• Geben Sie den Zugangscode der Konferenz ein. Sie sehen, wie die Taste im oberen Teil des Konfigurationsfensters angezeigt wird. Der Zugangscode wird vom Besitzer der Konferenz festgelegt und muss den Teilnehmern mitgeteilt werden.</li> <li>• Die Taste erstellen.</li> </ul>	

### 2.5.1.4 Eine 'Bitte nicht stören'-Taste erstellen

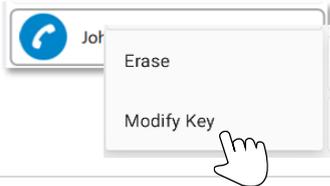
Sie können Ihr Telefon vorübergehend für alle Anrufe un erreichbar machen.

Wählen Sie den Dienst 'Nicht stören' aus.	
---	---

Wenn Sie die programmierbare Taste 'Nicht stören' drücken, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren, wird ein 'Nicht stören'-Anruf zum Server ausgelöst. Ein Ereignis wird daher im Anrufprotokoll angezeigt.

Sie können die Beschriftung ändern, indem Sie die programmierbare Taste ändern, falls erforderlich.

### 2.5.2 Eine programmierbare Taste ändern

<ul style="list-style-type: none"> <li>: um die programmierte Taste zu ändern, drücken Sie lange darauf und wählen Sie: <i>Taste ändern</i>.</li> </ul>	
--	--

### 2.5.3 Eine programmierbare Taste verschieben

Sie können eine Taste auf einen freien Platz auf der gleichen Seite verschieben.

<ul style="list-style-type: none"> <li>Langes Drücken der Taste zum Verschieben, Ziehen und Ablegen an einer freien Stelle auf derselben Seite.</li> </ul>	
--	--

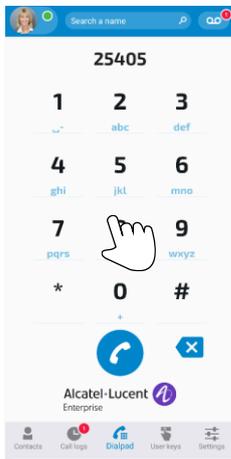
### 2.5.4 Programmierte Taste löschen

<ul style="list-style-type: none"> <li>: um die programmierte Taste zu ändern, drücken Sie lange darauf und wählen Sie: <i>Löschen</i>.</li> </ul>	
---	--

### 3 ALE SoftPhone verwenden – Anwendungsfälle

#### 3.1 Audioanruf tätigen

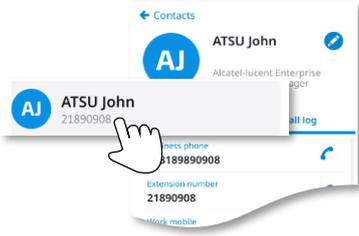
##### 3.1.1 Über Wählfeld

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Wähltastatur</i> .		
Wählen Sie direkt die Nummer auf dem Wählfeld.		
Verfügbare Aktionen:		
	Einen Audioanruf tätigen.	
	Die zuletzt eingegebene Ziffer löschen.	

Unterstütztes Rufnummernformat:

- Kurzwahlnummer für interne Kontakte.
- Internationale Nummer (nur Ziffern): 00 Land Ortsvorwahl (zum Beispiel: 0033390123456).
- Kanonische Nummer: +Länder-/Ortsvorwahl (zum Beispiel: +33390123456).
- Kontaktnummer ohne Landeskennzahl für Kontakte innerhalb desselben Landes.

##### 3.1.2 Kontakte verwenden

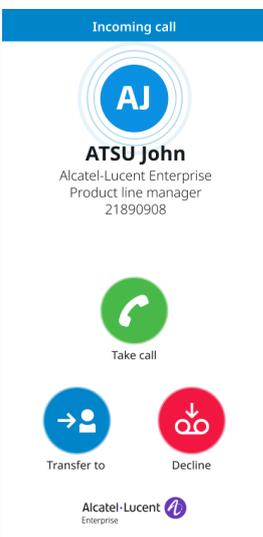
Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Kontakte</i> .		
Öffnen Sie die Kontaktkarte, indem Sie einen Kontakt auswählen.		
Verfügbare Aktion:		
	Einen Audioanruf tätigen.	

### 3.1.3 Anrufprotokolle verwenden

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Anruflisten</i> .		L
<b>Verfügbare Aktion:</b>		
	<p>Kontakt zurückrufen, indem Sie kurz auf den Namen/die Nummer oder das Foto/den Avatar drücken. Bei einem bekannten Kontakt wird die Nummer verwendet, die unter dem Namen angezeigt wird.</p> <p>Sie können auch die Kontaktkarte öffnen und eine andere Nummer für den Rückruf auswählen.</p>	
⋮	<p>Öffnen Sie die Kontaktkarte des Kontakts, den Sie anrufen möchten.</p>	
	Einen Audioanruf tätigen.	

### 3.2 Einen eingehenden Anruf annehmen

#### 3.2.1 Bildschirm 'Eingehender Anruf'

Wenn Sie einen Anruf erhalten, werden auf dem Bildschirm Informationen über den Anrufer angezeigt.		
<b>Verfügbare Aktionen:</b>		
	Den ankommenden Anruf annehmen.	
	Den eingehenden Anruf ablehnen und an die Voicemail weiterleiten (wenn Voicemail verfügbar ist).	
	Eingehenden Anruf ablehnen. Dieses Symbol wird angezeigt, wenn keine Voicemail definiert ist.	
	Den eingehenden Anruf an eine andere Nummer weiterleiten.	

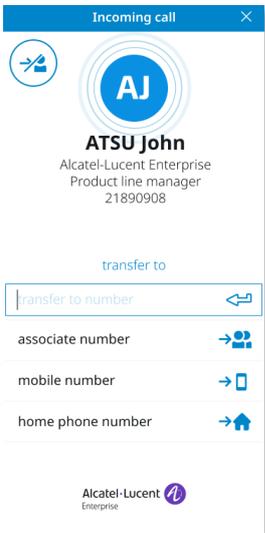
#### 3.2.2 Eingehenden Anruf annehmen

Den ankommenden Anruf annehmen.	
---------------------------------	---

### 3.2.3 Den eingehenden Anruf an die Voicemail umleiten

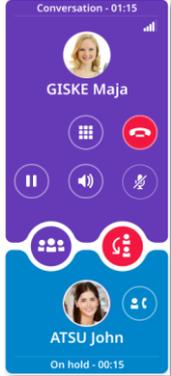
<p>Wenn Sie einen Anruf erhalten, können Sie ihn ablehnen und an Ihre Voicemail weiterleiten (wenn Voicemail verfügbar ist).</p>	
--	---

### 3.2.4 Den eingehenden Anruf an eine andere Person weiterleiten

<p>Wenn Sie einen Anruf erhalten, wählen Sie die Schaltfläche 'Weiterleitung'.</p>		
<p>Eine neue Seite wird angezeigt.</p>		
<p>Verfügbare Aktionen (die verfügbaren Umleitungsoptionen hängen von Ihrem Profil ab, das von Ihrem Administrator definiert wurde):</p>		
		<p>Den eingehenden Anruf an die eingegebene Zielnummer weiterleiten.</p>
		<p>Den eingehenden Anruf an einen bestimmten Teilnehmer weiterleiten (vom Administrator definiert).</p>
		<p>Den eingehenden Anruf an das in Ihrem Profil definierte Mobiltelefon weiterleiten.</p>
		<p>Den eingehenden Anruf an Ihr Privattelefon weiterleiten (falls in Ihrem Profil definiert).</p>
	<p>Wählen Sie das Zurück-Symbol aus.</p>	

### 3.3 Während eines Audioanrufs

Informationen über Ihren Kontakt, wie z. B. Nummer, Name, Firma und Berufsbezeichnung, werden im Gesprächsbildschirm angezeigt. Die verstrichene Zeit wird über dem Bereich angezeigt.

Sie befinden sich im Gespräch mit einem Anrufer.	Sie führen ein Gespräch mit einem Kontakt und das zweite Gespräch wird gehalten.	Sie befinden sich mit zwei Kontakten in einer Konferenz.
		
	Zurück zur Startseite.	
	Zurück zum Gesprächsbildschirm.	
	Netzwerkqualität für Voice-over-IP-Anrufe anzeigen (5 Stufen, wobei die Anzahl der Stufen proportional zur Qualität des Netzes ist). Dieses Symbol wird angezeigt, wenn die folgende Option aktiviert ist: <i>Anzeige der VoIP-Anrufqualität</i> .	
	Den Anruf auf Halten legen.	
	Den gehaltenen Anruf wieder aufnehmen.	
	Einschalten des Lautsprechers.	
	Abschalten des Lautsprechers.	
	Numerische Tastatur zur Eingabe von Ziffern öffnen (MFV-Funktion).	
	Numerische Tastatur ausblenden.	
	Den Anruf an eine andere Person weiterleiten.	
	Ton stummschalten. Das Symbol ist rot, wenn der Ton stummgeschaltet ist.	
	Stummschaltung deaktivieren.	
	Ihre beiden Kontakte verbinden und das Gespräch beenden.	
	Eine Dreierkonferenz aktivieren.	

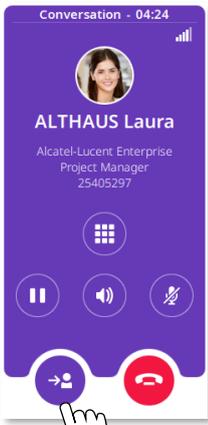
	Zwischen Gesprächen umschalten. Der aktive Anruf ist violett. Der gehaltene Anruf ist blau.
	Aktives Gespräch beenden / Die Konferenz mit allen Teilnehmern beenden.

### 3.4 Einen Anruf halten/einen gehaltenen Anruf zurückholen

	Wählen Sie auf dem Gesprächsbildschirm das Symbol für 'Auf Halten' aus.	 
	Den gehaltenen Anruf wieder aufnehmen.	

### 3.5 Weiterleiten eines Anrufs

Auf dem Gesprächsbildschirm:

	Das Symbol für 'Auf Halten' auf dem Gesprächsbildschirm auswählen.	 
	Den Anruf an die eingegebene Zielnummer weiterleiten.	
	Den Anruf an einen bestimmten Teilnehmer weiterleiten*.	
	Den eingehenden Anruf an das in Ihrem Profil definierte Mobiltelefon weiterleiten*.	
	Den Anruf an Ihr Privattelefon weiterleiten (falls in Ihrem Profil definiert)*.	
	Den Anruf über die Suchfunktion an einen Kontakt weiterleiten.	
	Weiterleitung abbrechen.	

\* Die verfügbaren Umleitungsoptionen hängen von Ihrem Profil ab, das von Ihrem Administrator definiert wurde.

### 3.6 Anrufen eines zweiten Gesprächspartners

	Zurück zur Startseite.
---	------------------------

Durch Wählen einer Nummer:

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Wähltastatur</i> .		
	Wählen Sie direkt die Nummer auf dem Wählfeld. Einen Audioanruf tätigen.	

Über lokale Kontakte, Anrufprotokolle oder Suche nach Name:

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Kontakte, Anruflisten</i> oder verwenden Sie das Ergebnis der Suche nach Namen.		 oder  oder 
	Öffnen Sie die Kontaktkarte. Sie können einen Kontakt auch direkt aus dem Anrufprotokoll zurückrufen.	
	Einen Audioanruf tätigen.	

### 3.7 Einen zweiten Anruf erhalten

Wenn Sie einen Anruf erhalten, werden auf dem Bildschirm Informationen über den Anrufer angezeigt und Sie hören einen Piepton.	
<b>Verfügbare Aktionen:</b>	
 Den ankommenden Anruf annehmen.	
 Den eingehenden Anruf ablehnen und an die Voicemail weiterleiten (wenn Voicemail verfügbar ist).	
 Eingehenden Anruf ablehnen. Dieses Symbol wird angezeigt, wenn keine Voicemail definiert ist.	
 Den eingehenden Anruf an eine andere Nummer weiterleiten.	

### 3.8 Zwischen zwei Gesprächen makeln

	Klicken Sie auf das Makelsymbol.	

### 3.9 Konferenz

	Sie führen ein Gespräch mit zwei Kontakten. Klicken Sie auf das Konferenzsymbol.	
	Einschalten des Lautsprechers.	
	Abschalten des Lautsprechers.	
	Ton stummschalten. Das Symbol ist rot, wenn der Ton stummgeschaltet ist.	
	Stummschaltung deaktivieren.	
	Die Konferenz mit allen Teilnehmern beenden.	

### 3.10 Anrufweiterleitung

Mit der Anrufweiterleitung können Sie festlegen, wie Ihr Telefon bei einem eingehenden Anruf reagiert.

- Keine Weiterleitung aktiviert.
- Anruf an Ihre Voicemail weiterleiten.
- Anruf an einen angegebenen Kontakt weiterleiten.
- Anruf an eine andere Nummer weiterleiten.
- Die Funktion 'Nicht stören' aktivieren.

Nach der Auswahl einer Weiterleitung die Bedingungen für die Weiterleitung auswählen (sofort, falls besetzt oder/und wenn Sie nicht antworten).

#### 3.10.1 Telefoniestatus

Je nach Anrufweiterleitung wird Ihr Telefoniestatus direkt neben Ihrem Foto/Avatar angezeigt (der Status wird zu Ihrer Information angezeigt und ist nur auf Ihrem Tischtelefon sichtbar):

<i>Blau</i>	Erreichbar.
<i>Rot</i>	Nicht erreichbar.

Während der Rufumleitung werden die folgenden Symbole angezeigt:

	Zur Voicemail.
	An einen identifizierten Kontakt.
	An eine unbekannte Nummer.

Je nach den gewählten Einstellungen für die Rufumleitung wird bei Aktivierung ein Symbol vor einem roten Hintergrund angezeigt, um die sofortige Weiterleitung anzuzeigen. In diesem Fall wird ein rotes Banner auf dem Dashboard angezeigt.

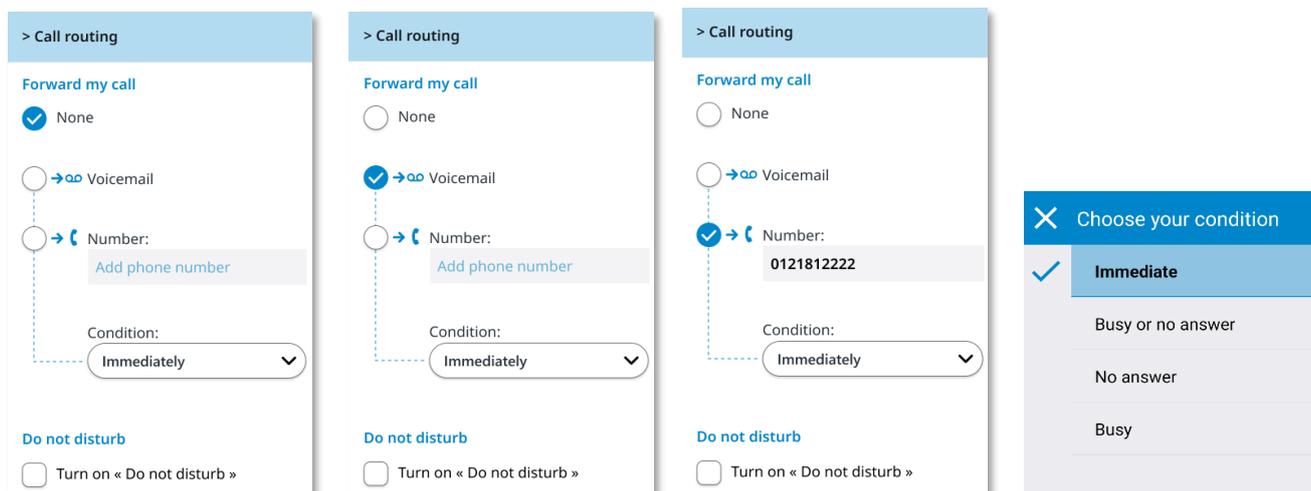
Anrufweiterleitung		Telefoniestatus	Telefoniestatus
Keine (keine Weiterleitung aktiviert)			Keine aktive Weiterleitung
Zur Voicemail	<i>Sofort.</i>		Weiterleiten an: Voicemail
	Keine Antwort, Besetzt / Besetzt oder keine Antwort.		Weiterleiten an: Voicemail
An einen identifizierten Kontakt.	<i>Sofort.</i>		Weiterleiten an: [Kontakte]
	Keine Antwort, Besetzt / Besetzt oder keine Antwort.		Weiterleiten an: [Kontakte]
An eine unbekannte Nummer.	<i>Sofort.</i>		Weiterleiten an: [Nummer]
	Keine Antwort, Besetzt / Besetzt oder keine Antwort.		Weiterleiten an: [Nummer]
Nicht stören			Nicht stören

### 3.10.2 Anrufrouting-Management öffnen

Tippen Sie auf Ihr Foto bzw. Ihren Avatar, um die Einstellungen für die Anrufweiterleitung zu öffnen.



Sie können auch auf die Anrufweiterleitung zugreifen, indem Sie die entsprechende Registerkarte in den Anwendungseinstellungen auswählen.



### 3.10.3 Alle eingehenden Anrufe sofort an Ihre Voicemail weiterleiten

-  Voicemail.
- **Bedingung: Sofort.**

Status:



Rot

### 3.10.4 Alle eingehenden Anrufe sofort an eine andere Nummer weiterleiten

-  Nummer  
Zielnummer eingeben.
  - : die Nummer wird als bekannter Kontakt identifiziert.
  - : die Nummer ist eine unbekannte Nummer.
- **Bedingung: Sofort.**

Status:



Rot



Rot

### 3.10.5 Alle eingehenden Anrufe an Ihre Voicemail weiterleiten, wenn Sie beschäftigt sind und/oder wenn Sie nicht antworten

-  Voicemail
- Wählen Sie eine der folgenden Bedingungen: *Keine Antwort*, *Besetzt / Besetzt oder keine Antwort*.

Status:



### 3.10.6 Alle eingehenden Anrufe an eine andere Nummer weiterleiten, wenn Sie beschäftigt sind und/oder wenn Sie nicht antworten

<ul style="list-style-type: none"> <li>• →  <i>Nummer</i> Zielnummer eingeben.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ → : die Nummer wird als bekannter Kontakt identifiziert.</li> <li>○ → : die Nummer ist eine unbekannte Nummer.</li> </ul> </li> <li>• Wählen Sie eine der folgenden Bedingungen: <i>Keine Antwort</i>, <i>Besetzt / Besetzt</i> oder <i>keine Antwort</i>.</li> </ul>	<b>Status:</b>
	
	
	

### 3.10.7 Nicht stören

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Option 'Bitte nicht stören'. Der Telefonstatus wird je nach Status der Rufumleitung Ihres Tischtelefons aktualisiert.</li> </ul>	 <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"><b>Rot</b></div>
---	---

### 3.10.8 Alle Umleitungen löschen

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Keine</i>. Keine Weiterleitung aktiviert. Sie sind erreichbar, es sei denn, die Option 'Bitte nicht stören' ist aktiviert (in diesem Fall wird der Status 'Bitte nicht stören' angezeigt).</li> </ul>	<b>Status:</b>
	
	

### 3.11 Voicemail abfragen

Die Anzahl der ungelesenen Voicemails wird angezeigt.

Auf das Voicemail-Symbol tippen.				
Die Anweisungen des Voicemail-Servers befolgen.				
Verfügbare Aktionen:				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Einschalten des Lautsprechers.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Voicemail-Abfrage beenden.</td> </tr> </table>			Einschalten des Lautsprechers.	
	Einschalten des Lautsprechers.			
	Voicemail-Abfrage beenden.			

### 3.12 Leitung (optional)

Diese Funktion ist von der Systemkonfiguration abhängig.

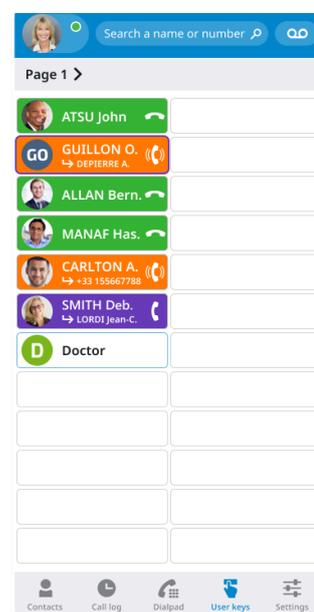
Sie können geschäftliche Rufnummern überwachen. Das bedeutet, dass Sie einen eingehenden Anruf von einem überwachten Kontakt annehmen können, wenn dessen Telefon klingelt. Der Administrator muss die von Ihnen überwachten Kontakte konfigurieren. Alle überwachten Kontakte werden als programmierte Tasten angezeigt (Registerkarte: *Programmierbare Tasten und Steuerung*).

Klicken Sie auf die Taste, um den überwachten Kontakt anzurufen.

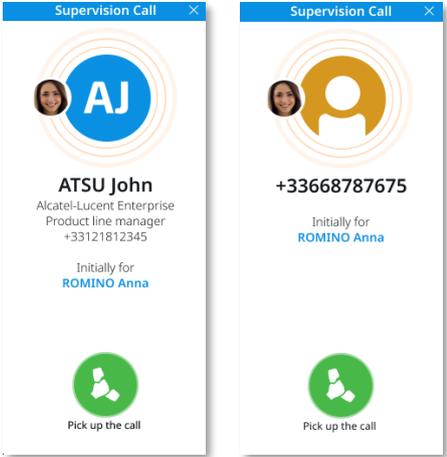
#### 3.12.1 Telefonie-Status des überwachten Kontakts

Der Telefonie-Status des überwachten Kontakts wird durch das angezeigte Symbol und die Hintergrundfarbe der Taste dargestellt.

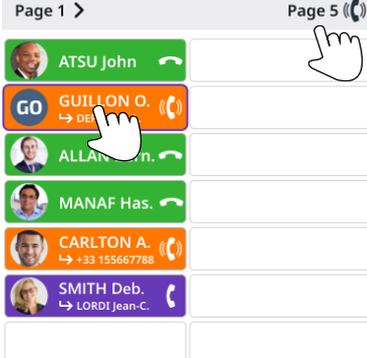
-  Auer Betrieb (Grau): der überwachte Kontakt ist außer Betrieb.
-  Frei (grün): der überwachte Kontakt ist inaktiv oder außer Betrieb. Klicken Sie auf die Taste, die den überwachten Kontakt anruft.
-  Rufton (orange): der überwachte Kontakt erhält einen eingehenden Anruf. Sie können den Anruf durch Klicken auf die Taste entgegennehmen. Der Anrufer wird unter dem Namen des überwachten Kontakts angezeigt. Die Voicemail-Taste blinkt, wenn ein überwachter Kontakt einen eingehenden Anruf erhält. Drücken Sie diese Taste, um die Seite zu öffnen, auf der sich der überwachte Kontakt befindet.
-  Im Gespräch (violett): der Anrufer wird unter dem Namen des überwachten Kontakts angezeigt.
-  Im Gespräch und Empfang eines zweiten Anrufs (violett + orange): der überwachte Kontakt erhält während eines Gesprächs einen zweiten Anruf. Sie können den zweiten Anruf durch Klicken auf die Taste entgegennehmen.
-  Offline (Grau).



### 3.12.2 Einen eingehenden Anruf für einen überwachten Kontakt entgegennehmen

<p>Wenn die Option in den Einstellungen der Anwendung aktiviert ist, werden Sie durch ein Popup-Fenster gewarnt und die folgenden Informationen werden angezeigt, wenn ein Überwacher Kontakt einen eingehenden Anruf erhält:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Name oder Nummer des Anrufers.</li> <li>• Name des Mitarbeiters, die den Anruf erhält.</li> </ul>	
<p>Verfügbare Aktionen:</p>	
	<p>Anruf annehmen.</p>
	<p>Fenster 'Eingehender Anruf' schließen. Das Mobiltelefon klingelt nicht mehr, aber alle anderen Geräte, wie z. B. ein Tischtelefon bei mehreren Geräten, klingeln weiter.</p>

Sie können den Anruf auch über Ihre programmierbaren Tasten und die Registerkarte 'Überwachung' annehmen.

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Programmierbare Tasten und Steuerung.</i></p>	
<p>: dieses Symbol zeigt die Seite an, auf der der Kontakt, der den Anruf erhält, programmiert ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie diese Seite aus.</li> <li>• Wählen Sie die Taste aus (orange = Rufton). Der Anrufer wird unter dem Namen des überwachten Kontakts angezeigt.</li> <li>• Sie sind mit dem Anrufer verbunden.</li> </ul>	

### 3.13 Sammelanschluss (optional)

Diese Funktion ist von der Systemkonfiguration abhängig.

Mit einer Sammelanschlussgruppe können Anrufe von nur einer Gruppe an mehrere Rufnummern verteilt werden. Wenn Ihre Rufnummer zu einer Sammelanschlussgruppe gehört, ist sie über die Nummer der Sammelanschlussgruppe erreichbar. Die Verteilung der Anrufe auf die Mitglieder der Sammelanschlussgruppe hängt von der Art der Sammelanschlussgruppe ab:

- Parallele Sammelanschlussgruppe: alle freien Nummern in der Gruppe werden gleichzeitig angerufen.
- Sequenzielle Sammelanschlussgruppe: bei der Suche wird die Nebenstelle des Gruppenleiters angezeigt und die erste freie Nummer, die gefunden wird, klingelt.
- Zyklische Sammelanschlussgruppe: jede Nebenstelle wird in der in der Liste angegebenen Reihenfolge angerufen und das System ruft die erste freie Nebenstelle an, die auf die zuvor angerufene Nebenstelle folgt. Das bedeutet, dass, wenn ein Anruf an eine Nebenstelle innerhalb der Gruppe zugestellt wird, der nächste Anruf an die nächste freie Nebenstelle in der Liste geht, auch wenn eine der vorherigen Nebenstellen frei wird. Sobald das Ende der Sammelanschlussgruppe erreicht ist, beginnt der Listenprozess wieder bei der ersten Nebenstelle.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Administrator. Die Zugehörigkeit eines Telefons zu einem Sammelanschluss hat keine Auswirkung auf die Verwaltung der direkten Anrufe. Sie können ein Telefon jederzeit über seine eigene Nummer erreichen.

#### 3.13.1 Beschreibung der Startseite

Ein spezielles Symbol wird in Ihrem persönlichen Informationsbereich angezeigt, wenn Ihre Telefonnummer zu einer Sammelanschlussgruppe gehört.



	<p>Bei der Sammelanschlussgruppe angemeldet. Sie können Gruppenanrufe empfangen und Gruppenanrufprotokolle einsehen. Wählen Sie dieses Symbol aus, um sich aus der Sammelanschlussgruppe abzumelden.</p>
	<p>Von der Sammelanschlussgruppe abgemeldet. Sie erhalten keine Gruppenanrufe mehr. Die Gruppenanrufe werden nur dann in den Anrufprotokollen aufgezeichnet, wenn Sie bei der Gruppe angemeldet sind. Der Gruppenanrufverlauf während Ihrer letzten Sitzungen wird beibehalten. Wählen Sie dieses Symbol aus, um sich bei der Sammelanschlussgruppe anzumelden.</p>

Wenn Sie bei der Sammelanschlussgruppe angemeldet sind:

- Können Sie Gruppenanrufe entgegennehmen.
- Können Sie das Anrufprotokoll der Sammelanschlussgruppe einsehen.



Dieses Symbol wird für jede Aktion angezeigt, die mit der Gruppe zusammenhängt.

### 3.13.2 Einen Gruppenanruf erhalten

Wenn Sie einen Gruppenanruf erhalten, werden in einem Popup-Fenster folgende Informationen angezeigt:

- Name oder Nummer des Anrufers.
- Name der Gruppe, die den Anruf erhält.

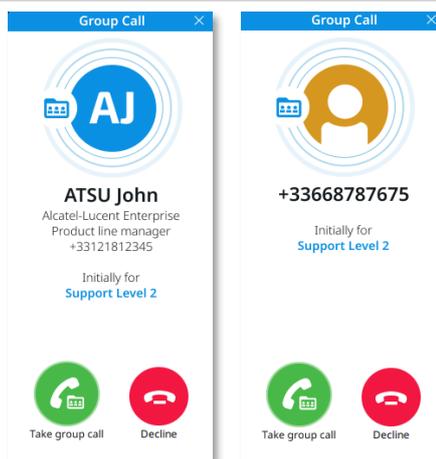
Verfügbare Aktionen:



Den Gruppenanruf entgegennehmen.



Eingehenden Anruf ablehnen.



### 3.13.3 Während des Gruppenanrufs

Alle Aktionen, die während eines Audioanrufs verfügbar sind, sind auch bei einem Gruppenanruf verfügbar (Siehe Kapitel: Während eines Audioanrufs). Das Symbol der Sammelanschlussgruppe, das auf dem Anrufbildschirm angezeigt wird, informiert Sie darüber, dass der Anruf zunächst für die Gruppe bestimmt ist.



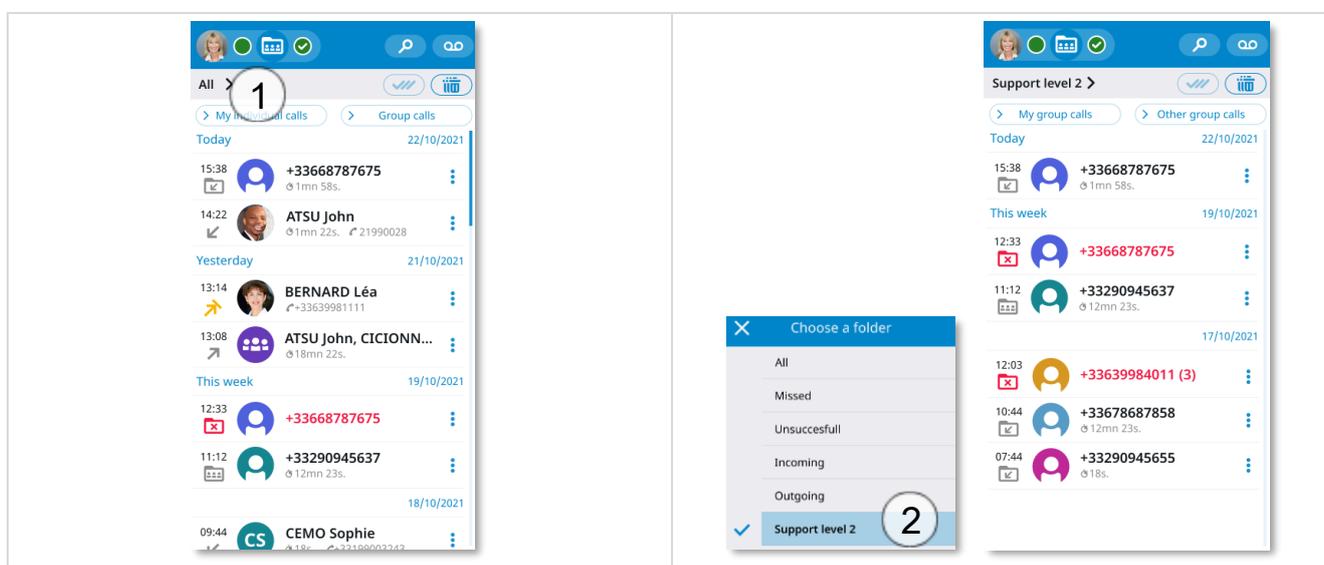
### 3.13.4 Anrufprotokoll, wenn Sie einer Sammelanschlussgruppe angehören

Anrufprotokolle zeigen den gesamten Verlauf aller Gespräche nach Datum sortiert an (heute, gestern, diese Woche).

Um Anrufprotokolle für Ihre einzelnen Anrufe zu verwalten, lesen Sie den folgenden Abschnitt: Anrufprotokolle.

Wenn Sie Mitglied einer Sammelanschlussgruppe sind, enthält das Anrufprotokoll auch Gruppenanrufe.

- : Gruppenanrufe, die von Ihnen angenommen wurden.
- : Gruppenanrufe, die von anderen Mitgliedern Ihrer Gruppe angenommen wurden (nur bei parallelen Sammelanschlussgruppen verfügbar).
- : verpasste Gruppenanrufe.



1 Anzeige von Einzel- und Gruppenanrufen durch Auswahl des Filters (Ordner): *All*

Verfeinern Sie die Liste mit Hilfe der kontextabhängigen Optionsschaltflächen am oberen Rand des Anrufprotokollfensters verfeinern:

3 *Meine individuellen Anrufe*: nur einzelne Anrufe anzeigen.

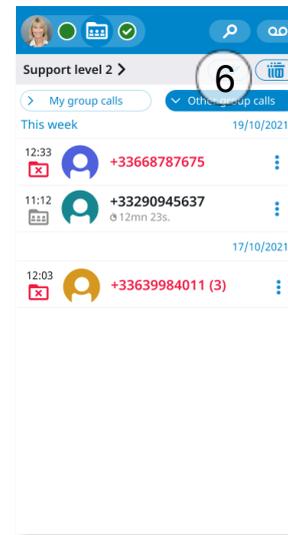
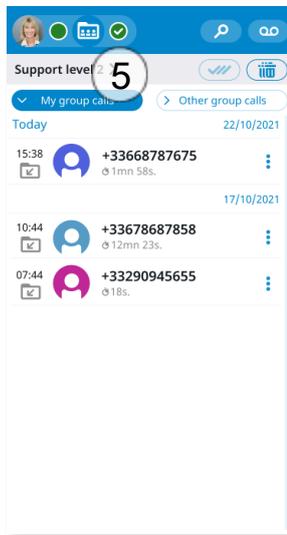
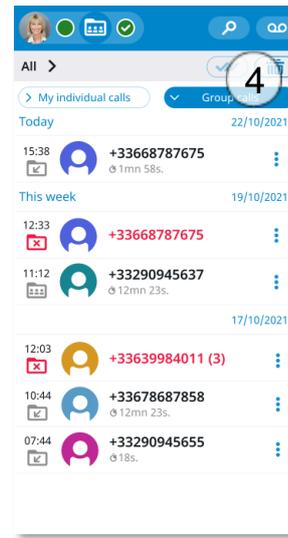
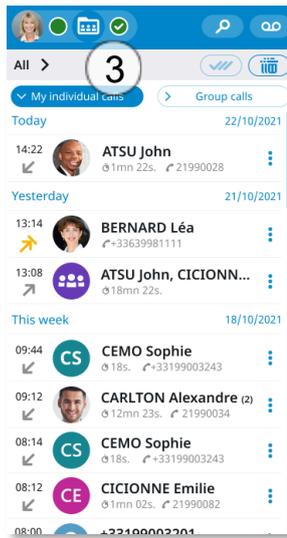
4 *Gruppenanrufe*: nur Gruppenanrufe anzeigen (nur bei parallelen Sammelanschlussgruppen verfügbar).

2 Nur Anrufe anzeigen, die ursprünglich für eine Sammelanschlussgruppe bestimmt waren wählen Sie hierfür den Namen der Gruppe in der Filterliste (Ordner) aus (alle Gruppen werden aufgelistet, aktuelle und frühere).

Verfeinern Sie die Liste mit Hilfe der kontextabhängigen Optionsschaltflächen am oberen Rand des Anrufprotokollfensters verfeinern:

5 *Meine Gruppenanrufe*: nur von Ihnen angenommene Gruppenanrufe anzeigen.

6 *Andere Gruppenanrufe*: alle eingehenden Gruppenanrufe anzeigen, die von anderen Mitgliedern Ihrer Gruppe angenommen oder verpasst wurden (nur bei parallelen Sammelanschlussgruppen verfügbar).



## 4 Einstellungen

### 4.1 Die Anwendung automatisch starten, wenn Sie das Mobiltelefon einschalten

Sie können das ALE SoftPhone automatisch starten, wenn Sie Ihr Mobiltelefon einschalten. Es wird keine Authentifizierung angefordert, wenn Sie zuvor im Anmeldefenster des ALE SoftPhone die Option zum Speichern des Passworts aktiviert haben.

Tippen Sie auf die Registerkarte:  
*Einstellungen*,  
und das folgende Menü:



- Allgemein
- Anrufe weiterleiten

Aktivieren Sie die Option: *Anwendung automatisch starten, wenn das Gerät hochgefahren wird*.

### 4.2 Standardseite definieren

Sie können wählen, welche Registerkarte beim Start der Anwendung angezeigt werden soll.

Tippen Sie auf die Registerkarte:  
*Einstellungen*,  
und das folgende Menü:



- Allgemein
- Startreiter

Die gewünschte Registerkarte auswählen, sobald die App gestartet wird: *Anruflisten*, *Wähltastatur*, *Tasten*, *Kontakte*, *Einstellungen*.

### 4.3 Die Anzeige für die VoIP-Anrufqualität anzeigen

Netzwerkqualität für Voice-over-IP-Anrufe anzeigen.

Tippen Sie auf die Registerkarte:  
*Einstellungen*,  
und das folgende Menü:



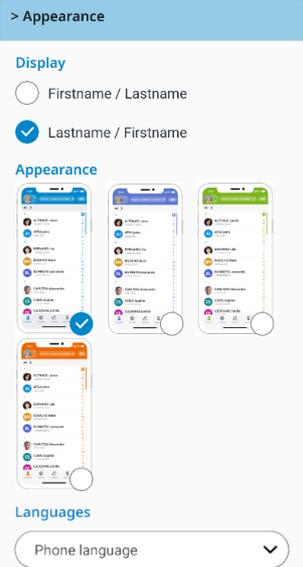
- Allgemein
- VoIP-Qualität

Aktivieren Sie die Option: *Anzeige der VoIP-Anrufqualität*.



: Die VoIP-Qualität wird oben rechts im Gesprächsfenster angezeigt.

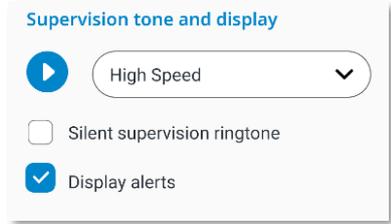
#### 4.4 Erscheinungsbild ändern (Namensanzeige, Theme und Sprache)

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i>, und das folgende Menü:</p>		<p>→ Erscheinung</p>
<p><b>Erscheinung:</b> Definieren Sie, wie der Name Ihres Kontakts angezeigt wird.</p> <p><b>Erscheinung:</b> legen Sie das Theme fest.</p> <p><b>Sprachen:</b> legen Sie die Sprache fest.</p>		

#### 4.5 Legen Sie den Klingelton fest

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i>, und das folgende Menü:</p>		<p>→ Warnungen und Töne</p>
<p>Testen und wählen Sie den Klingelton für eingehende Anrufe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie den Klingelton für eingehende Anrufe aus der Auswahlliste.</li> <li>•  hören Sie den ausgewählten Klingelton ab.</li> <li>• Aktivieren oder deaktivieren Sie den Modus Stumm durch Auswählen/Abwählen der Option: <i>Klingelton stummschalten</i>.</li> </ul>		

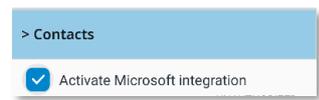
## 4.6 Überwachungsklingelton und -anzeige definieren

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i>, und das folgende Menü:</p>		<p>→ Warnungen und Töne</p>
<p>Wenn ein überwachter Kontakt einen eingehenden Anruf erhält, wählen Sie den Klingelton.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie den Klingelton für eingehende Anrufe aus der Auswahlliste.</li> <li>•  hören Sie den ausgewählten Klingelton ab.</li> <li>• Aktivieren oder deaktivieren Sie den Modus Stumm durch Auswählen/Abwählen der Option: <i>Stummer Überwachungsklingelton</i>.</li> <li>• Wenn ein überwachter Kontakt einen eingehenden Anruf erhält, ein Pop-up-Fenster anzeigen, indem Sie folgende Option auswählen: <i>Warnungen auf dem Desktop anzeigen</i>.</li> </ul>		

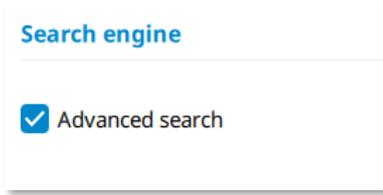
## 4.7 Microsoft® Office-Integration aktivieren

Sie benötigen ein Microsoft® Outlook 365- oder Azure 365-Konto.

Die Aktivierung der Microsoft®-Integration ermöglicht Ihnen den Zugriff auf Ihre Microsoft® 365-Kontakte (die in Ihrem Microsoft® 365-Konto definierten Kontakte). Das ALE SoftPhone zeigt somit lokale und Microsoft® 365-Verzeichnisse an und sucht nach ihnen. Denken Sie darüber nach, Ihre Kontakte in Microsoft® 365 zu erstellen, wenn Sie ein Konto haben, um sie leicht in Outlook 365 auf dem Mobiltelefon, Tablet, Laptop, Desktop oder über einen Webbrowser zu finden.

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i>, und das folgende Menü:</p>		<p>→ Kontakte → Integration aktiviert</p>
<p>Microsoft®-Integration aktivieren/deaktivieren. Wenn Sie die Microsoft®-Integration aktivieren, werden Ihre Microsoft® Outlook/Azure 365-Anmeldedaten abgefragt.</p>		

## 4.8 Erweiterte Suche aktivieren

Folgende Registerkarte auswählen: <i>Einstellungen</i> , und das folgende Menü:		→ Kontakte → Suchmaschine
<p><b>Erweiterte Suche:</b> Aktivieren Sie diese Option, um die erweiterte Suchfunktion zu nutzen.</p> <p>Die Suche wird in einer maximalen Anzahl von Kontaktinformationsfeldern (z. B. Vorname, Nachname, Berufsbezeichnung, Adresse usw.) durchgeführt. Je nach verwendetem Telefonbuchverzeichnis ist die Suche eventuell in einigen Feldern nicht möglich, aber diese Felder werden dennoch angezeigt.</p>		

## 4.9 Ihr Profil anzeigen

Mein Profil ansehen: Anmeldung, Durchwahlnummer, Hostnamen für den lokalen und den Fernzugriff. Ihr Profil kann mit persönlichen Informationen aus Microsoft 365 angereichert werden, wenn diese Option aktiviert ist.

Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i> , und das folgende Menü:		→ Mein Profil
---	---	---------------

## 4.10 Über

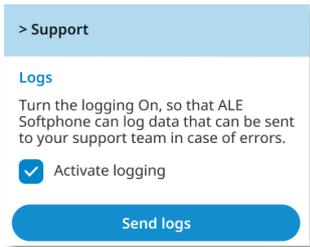
Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i> , und das folgende Menü:		→ About
Auf dieser Seite werden alle Informationen zu Ihrer Anwendung angezeigt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Softwarename und -version.</li> <li>• <i>Software anderer Anbieter:</i> Liste der Software von Drittanbietern.</li> <li>• <i>Änderungsprotokoll anzeigen:</i> eine HTML-Datei mit Verlauf öffnen.</li> </ul>		

## 4.11 -Support

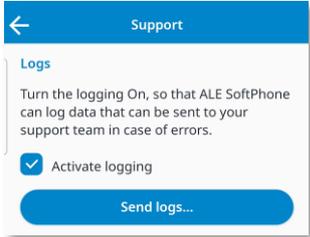
Aktivieren Sie die Protokollierung in den Einstellungen der App, damit sie Daten protokolliert, die Sie im Falle eines Fehlers an Ihr Support-Team senden können: *Protokolle senden*.

Sie haben zwei Möglichkeiten, Protokolle zu aktivieren:

- Über die ALE SoftPhone-Einstellungen:

<p>Tippen Sie auf die Registerkarte: <i>Einstellungen</i>, und das folgende Menü:</p>		<p>→ Support</p>
<p><b>Protokollierung aktivieren:</b> Wählen Sie diese Option aus, um die Protokollierung zu aktivieren.</p> <p><b>Protokolle senden:</b> Archivieren Sie die erhobenen Daten in einer zip-Datei, die an das Supportteam gesendet werden kann.</p> <p>Deaktivieren Sie diese Option, um die Protokollierung zu deaktivieren.</p>		

- Über die Android-Einstellungen:

	<p>Öffnen Sie die Einstellungen für Apps in den Android-Einstellungen.</p>	
	<p>Wählen Sie die ALE SoftPhone-App aus. Wählen Sie Speicher, Speicher verwalten.</p>	
<p><b>Protokollierung aktivieren:</b> Wählen Sie diese Option aus, um die Protokollierung zu aktivieren.</p> <p><b>Protokolle senden:</b> Archivieren Sie die erhobenen Daten in einer zip-Datei, die an das Supportteam gesendet werden kann.</p> <p>Deaktivieren Sie diese Option, um die Protokollierung zu deaktivieren.</p>		

[www.al-enterprise.com/de-de](http://www.al-enterprise.com/de-de)

Der Name Alcatel-Lucent und das Logo sind Marken von Nokia, die unter Lizenz von ALE verwendet werden. Um sich über die Marken der Landesgesellschaften der ALE Holding zu informieren, besuchen Sie: [www.al-enterprise.com/de-de/rechtliches/marken-urheberrecht](http://www.al-enterprise.com/de-de/rechtliches/marken-urheberrecht). Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Änderungen der hierin enthaltenen Informationen behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Keine Gesellschaft, weder die einzelnen Landesgesellschaften noch die ALE Holding, übernimmt Verantwortung für die Richtigkeit der hier enthaltenen Informationen. © Copyright 2023 ALE International, ALE USA Inc. Alle Rechte weltweit vorbehalten